



roger

# Rogerpedia

## La enciclopedia de Roger™ para adultos

A Sonova brand

**PHONAK**  
life is on

# Mejora la comprensión

- Transmisión directa a los audífonos
- Mejor comprensión verbal en ruido<sup>9</sup>
- Mejor comprensión verbal en conversaciones en grupo en ruido<sup>12</sup>
- Acceso a varios oradores

## Índice

4	¿Por qué necesita Roger un usuario?
6	¿Qué es Roger y quién sería un buen candidato para Roger?
8	Tecnología Roger
10	Gama de micrófonos Roger
12	Aplicación myRogerMic
13	Posibilidades de uso de Roger
17	Cómo realizar una demostración de Roger
18	Resumen del receptor Roger
22	Información adicional sobre el receptor Roger
23	Colores del receptor Roger
24	El camino del usuario de Roger
26	Esquema de decisiones para la instalación de Roger
27	Referencias

# ¿Por qué necesita Roger un usuario?

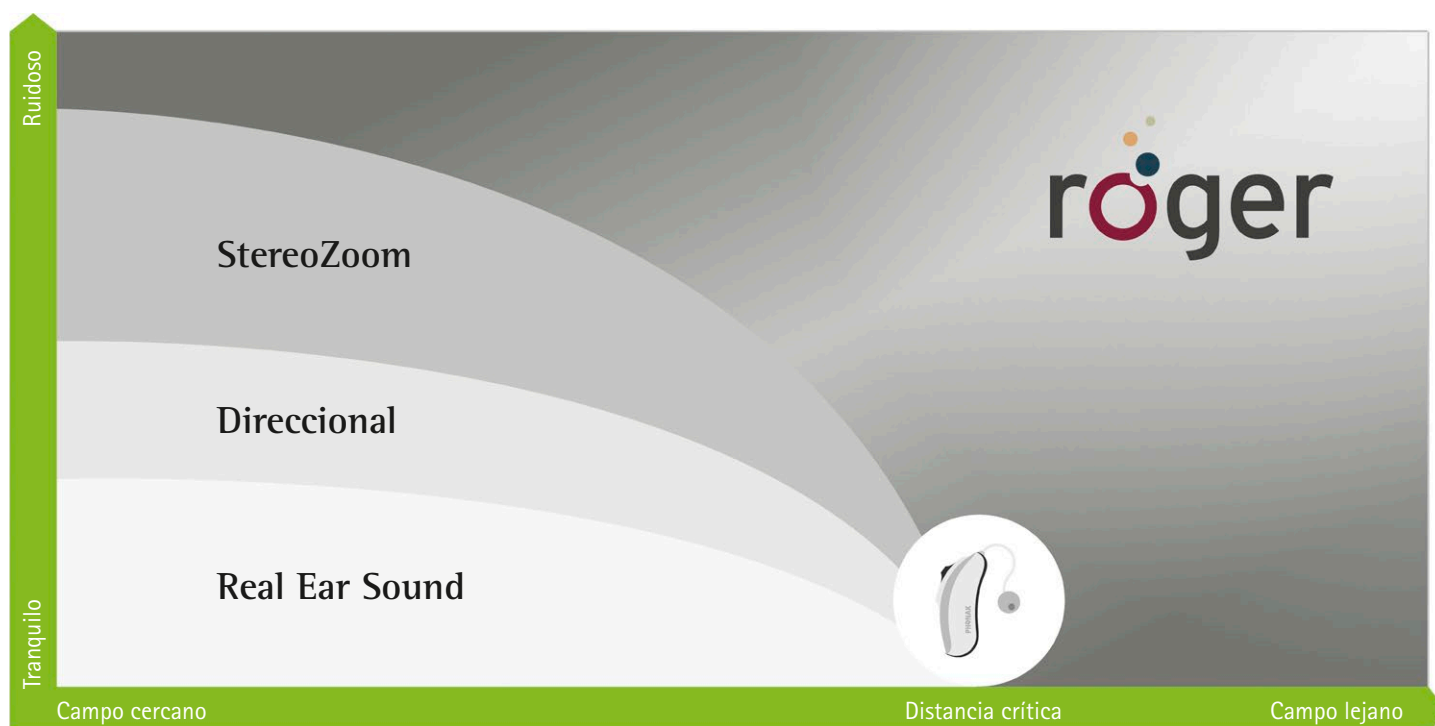
Una de las mayores quejas de las personas con pérdida auditiva es la dificultad para comunicarse con ruido ambiente, incluso cuando llevan audífonos perfectamente adaptados.<sup>1-2</sup>

La inteligibilidad verbal es importante para lograr una comunicación efectiva. Hay una serie de factores que afectan a la inteligibilidad verbal, entre los que están el nivel de ruido ambiente, la distancia del orador, la acústica del entorno y la reverberación.

La tecnología de micrófono direccional, reconocida por mejorar la inteligibilidad verbal en entornos ruidosos, a menudo no consigue ofrecer ventajas cuando aumenta la distancia entre el orador y el usuario, cuando la relación señal/ruido es cero o negativa, cuando hay varias fuentes de ruido o estas se mueven o cuando hay reverberación. La reducción de ruido digital puede mejorar la comodidad y el esfuerzo auditivos; sin embargo, apenas repercute en la mejora de la inteligibilidad verbal.<sup>3</sup> A pesar de la tecnología que incorporan los audífonos modernos, como los micrófonos direccionales y los algoritmos de reducción del ruido, la percepción y la inteligibilidad verbales pueden verse comprometidas.

Los audífonos ofrecen el mayor beneficio cuando el orador se encuentra hasta a 1,5 metros/5 pies del usuario hasta cierto nivel de ruido. A esto se le denomina «campo cercano». Cuando se introduce ruido en el entorno de audición, los audífonos aplican la tecnología de micrófono direccional para ofrecer una relación señal/ruido (SNR) mejorada, que optimiza la inteligibilidad verbal y el confort auditivo dentro del campo cercano.

En cuanto aumenta el ruido o la distancia entre el usuario y el orador supera el campo cercano, se requieren micrófonos adicionales, como el Roger, para mantener la inteligibilidad verbal y la comprensión verbal para así superar el ruido y la distancia. A esta mayor distancia se la denomina «campo lejano».



**Estas son las numerosas ventajas clave de colocar el micrófono cerca del orador:**

- Se reduce de forma eficaz la distancia entre el orador y el usuario
- Compensa los efectos del ruido ambiente y de la reverberación en la señal de destino
- Mejora de manera significativa la relación señal/ruido (SNR) y, así, mejora la inteligibilidad verbal en ambientes ruidosos y a distancia.<sup>4-8</sup>

Se ha demostrado en estudios que los dispositivos de micrófono remoto que utilizan tecnología digital adaptativa (p. ej., Roger) ofrecen muchas más prestaciones para la comprensión verbal en ambientes ruidosos que los micrófonos remotos no adaptativos.<sup>9-11</sup>

# ¿Qué es Roger y quién sería un buen candidato para Roger?

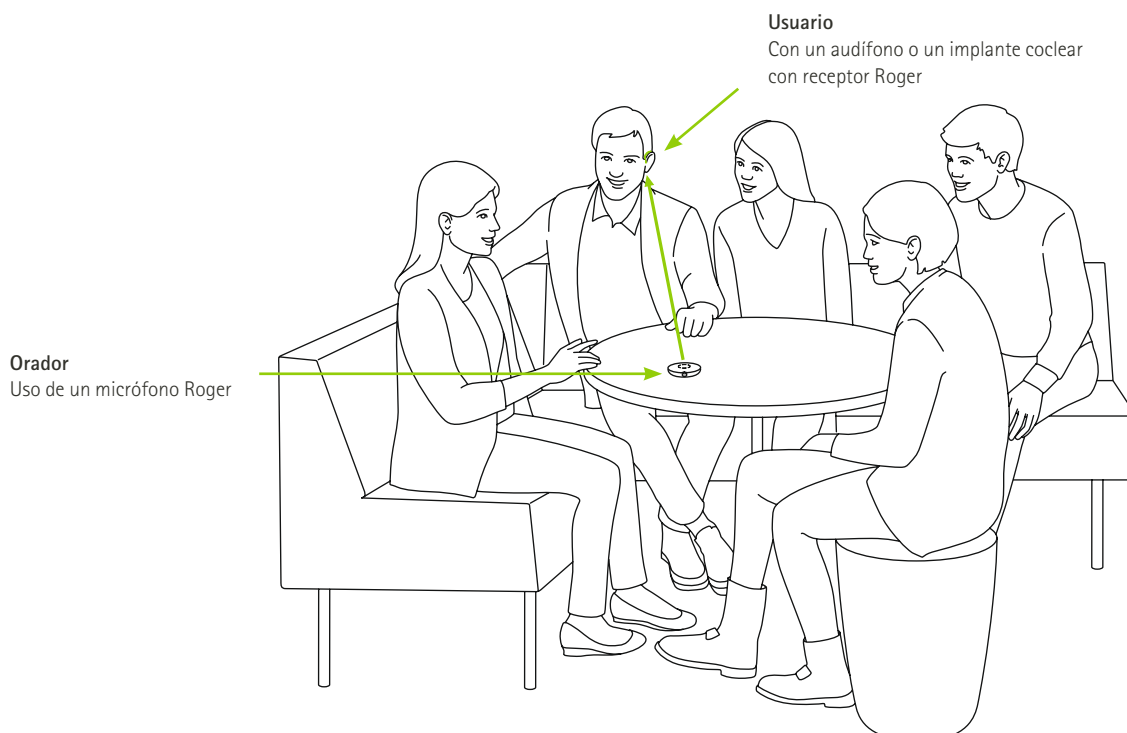
Roger es una tecnología de micrófono adaptativo digital que transmite de forma inalámbrica la voz de un orador a los audífonos o al procesador de sonido de un implante coclear del usuario a través de un receptor Roger, para mejorar así la comprensión verbal en ambientes ruidosos y a distancia.<sup>8</sup>

## Candidatos para Roger

Usuarios con:

- Cualquier nivel o tipo de pérdida auditiva
- Una comprensión verbal baja en ambientes ruidosos
- Implantes cocleares y/o osteointegrados
- Pérdida auditiva unilateral
- Desórdenes del procesamiento auditivo

- Usuarios que expresan dificultades de audición en el entorno laboral y están preocupados porque su pérdida auditiva afecta a su rendimiento.
- Usuarios que llevan estilos de vida activos y que indican que de manera regular se encuentran en ambientes sonoros complejos con ruido y a distancia.
- Usuarios que evitan participar en actividades sociales.
- Usuarios que expresan que desearían aumentar la claridad cuando escuchan la televisión, hablan por teléfono móvil o fijo, o cuando utilizan dispositivos multimedia.
- Usuarios que actualmente llevan audífonos que todavía tienen dificultades para comprender y comunicarse en situaciones complejas.







# Tecnología Roger

## Comportamiento adaptativo

Los micrófonos Roger utilizan unos ajustes diferentes en función del nivel de ruido ambiente, por lo que son fáciles de usar. El procesamiento de la señal totalmente automático aporta una solución versátil que cubre una amplia gama de ambientes sonoros con eficacia. Si el nivel de ruido aumenta, el volumen del sistema Roger se incrementa automáticamente para que la voz del orador quede por encima del ruido.

## Salto de frecuencia adaptativo

Roger funciona en la banda de licencia gratuita a nivel mundial ISM (Industry, Science, Medical) de 2,4 GHz. Dado que el tráfico puede ser en ocasiones denso en esta banda, el protocolo inalámbrico Roger de Phonak transmite cada paquete de sonido tres veces en cortas ráfagas de código en diferentes canales con la banda ISM. Los micrófonos y receptores Roger se comunican de manera constante entre ellos para garantizar que el sistema salta frecuencias de forma adaptativa para evitar canales bloqueados y para reducir así el riesgo de interferencias o de mala recepción.

## RogerDirect™

RogerDirect es el primer producto del sector que Phonak ha lanzado para permitir que los micrófonos Roger transmitan directamente a los audífonos. Después de una instalación sencilla del receptor en el audífono, los usuarios disfrutan del rendimiento probado de Roger, en ambientes ruidosos y a distancia<sup>9</sup>, sin conectar un receptor externo. Esta importante innovación hace que la tecnología Roger sea más fácil de usar.

## Modos de micrófono automáticos

Gracias a su acelerómetro integrado, el Roger On y el Roger Select reconocen automáticamente el entorno sonoro y sus posiciones, por ejemplo, si se coloca en una mesa, se sostiene en la mano o se cuelga alrededor del cuello. Este componente electromecánico informa al micrófono continuamente sobre su orientación en relación con la gravedad.

Es el mismo componente que hace rotar las imágenes en los teléfonos móviles cuando giramos el teléfono. Esta información de la orientación (colocado horizontalmente en una mesa, colgado del cuello o sostenido en la mano), junto con la información del entorno acústico, es decir, la presencia o ausencia de conversación y ruido y sus niveles, ayuda al dispositivo a seleccionar automáticamente su modo de micrófono óptimo y ajustes de ganancia. Además, permite al dispositivo silenciar el micrófono si se cae. La caída es totalmente silenciosa y el usuario no percibirá ningún estallido intenso. Unos milisegundos después de la caída en el suelo o la mesa, el dispositivo seguirá funcionando con normalidad.

## Compatibilidad

Roger es compatible con prácticamente todos los audífonos e implantes cocleares que disponen de entrada de audio directa o de una bobina inductiva.





### **Tecnología MultiBeam 2.0**

Basada en la contrastada tecnología MultiBeam, la última generación ofrece información espacial y sonido estéreo. Al reconocer si la conversación procede de la izquierda o la derecha, la información espacial sirve de ayuda a los usuarios en las conversaciones.

### **Tecnología MultiBeam**

Al utilizar varios micrófonos en seis direcciones, se calcula y se compara la señal verbal desde 360 grados. Se selecciona automáticamente la dirección con la mejor relación señal/ruido. La tecnología MultiBeam proporciona una comprensión verbal excepcional en conversaciones en grupo<sup>12</sup>, por ejemplo, en restaurantes ruidosos o reuniones familiares.

### **Modo entrevista 2.0**

Una fila de tres micrófonos permite a los usuarios centrarse en la persona que habla. Esto permite al usuario apuntar con el micrófono a la persona que desea escuchar e ignorar las conversaciones laterales y el ruido ambiente.

### **Red MultiTransmisor**

La red MultiTransmisor, que es exclusiva de Roger y totalmente automática, permite utilizar varios micrófonos Roger juntos, lo cual permite a los usuarios acceder a varios oradores en cualquier situación.

### **Roger y direccional**

El ajuste Roger y direccional es exclusivo de Phonak. Permite utilizar un micrófono Roger a la vez que proporciona un mejor acceso al discurso de voces que provienen de un punto cercano. El ajuste Roger y direccional activa los micrófonos direccionales en el audífono de forma adaptativa en función del nivel de ruido.<sup>11</sup>

# Gama de micrófonos Roger

La amplia gama de micrófonos Roger ofrece una solución para cada usuario. Independientemente del tipo de audífono o implante coclear que utilicen, los distintos micrófonos Roger son capaces de tratar de forma eficaz distintas situaciones.



## Roger On™/Roger On™ iN

Micrófono versátil diseñado para superar los ambientes sonoros difíciles y en constante cambio. Gracias a la nueva tecnología MultiBeam 2.0 y el modo entrevista 2.0, proporciona a las personas la flexibilidad para centrarse en las conversaciones realmente importantes. Además, la nueva aplicación myRogerMic ofrece ajustes de micrófono personalizados que permiten a los usuarios usarlo discretamente de la forma que necesiten.



## Roger Select™/Roger Select™ iN

Micrófono ideal para las situaciones en las que el usuario está en un lugar fijo y en las que hay ruido ambiente. Al colocarlo en el centro de una mesa, selecciona de forma discreta y automática la persona que habla y cambia sin problemas de un orador a otro. Cuando tienen lugar varias conversaciones, el usuario puede seleccionar manualmente a la persona que desea escuchar.



## Roger Table Mic II/Roger Table Mic II iN

Específico para adultos que en el trabajo participan en diversos tipos de reuniones. Selecciona a la persona que está hablando y cambia automáticamente entre los participantes de la reunión. Se pueden conectar varios Roger Table Mic II para crear una red de trabajo, por lo cual es la solución ideal para reuniones grandes.



## Roger Clip-On Mic

Micrófono pequeño diseñado para conversaciones individuales. El usuario, que cuenta con un micrófono direccional, se puede centrar en la conversación con su compañero.

Para encontrar el micrófono Roger más indicado para el usuario, consulte [www.easyguide.phonakpro.com](http://www.easyguide.phonakpro.com)

El Roger On iN, el Roger Select iN y el Roger Table Mic II iN funcionan como sus respectivos homólogos. Los micrófonos Roger iN contienen dos receptores Roger que pueden instalarse en un par de audífonos de Sonova con RogerDirect. Al usar el micrófono original Roger Select con audífonos Sonova con RogerDirect, desactive el Bluetooth.

La palabra Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y su uso por parte de Phonak Communications AG está sujeto a la correspondiente licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.



# Aplicación myRogerMic

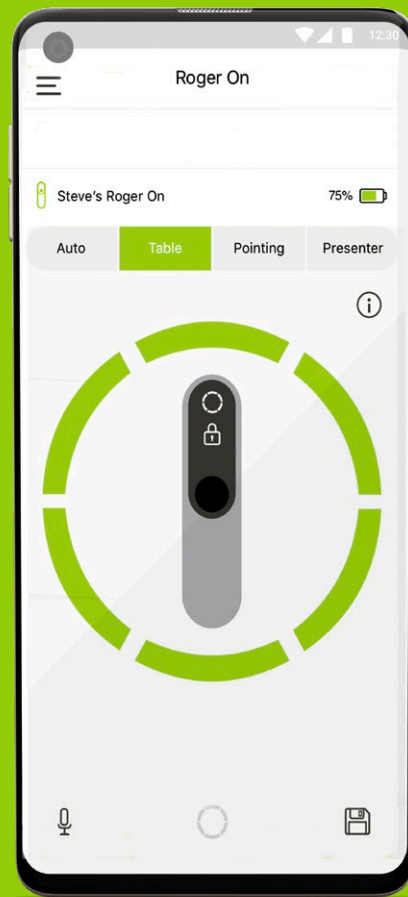
La aplicación myRogerMic ofrece a sus usuarios la capacidad de personalizar discretamente los ajustes del micrófono en función del entorno. También pueden ajustarse el estado de la pila, el estado del modo del micrófono y otras funciones.

## Selección de la dirección del haz

Dirija uno o varios haces para evitar distraerse con conversaciones laterales. No hace falta tocar el micrófono, simplemente seleccionar y disfrutar.

## Selección de modo personalizado

Se pueden guardar y utilizar dos configuraciones personalizadas con la flexibilidad de solo tocar un botón.



## Selección de modo de micrófono

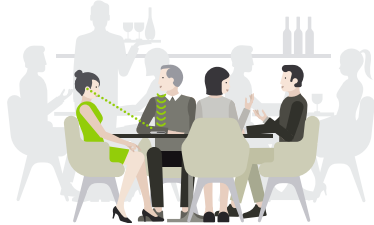
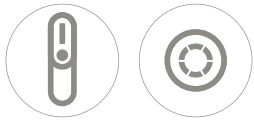
Elija el modo de micrófono que mejor se adapte a un entorno de audición particular.

## Estado y funcionalidad

Pila, modo de micrófono y otros indicadores de estado disponibles en un solo vistazo, para disfrutar de una mayor comodidad y facilidad de uso.



# Posibilidades de uso de Roger



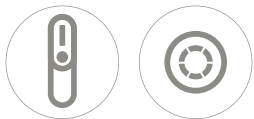
## Cena con amigos y familiares

Las cenas en restaurantes suelen incluir una mezcla compleja de sonidos y ruido ambiente. Con el Roger On o el Roger Select, los ruidos molestos se reducen para que los usuarios puedan captar la conversación.



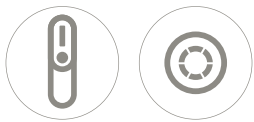
## Reuniones sociales

Roger On es ideal para reuniones sociales, especialmente cuando se está reproduciendo música y la gente habla. Solo hay que apuntar en la dirección de la conversación y Roger enviará el habla directamente a los audífonos.



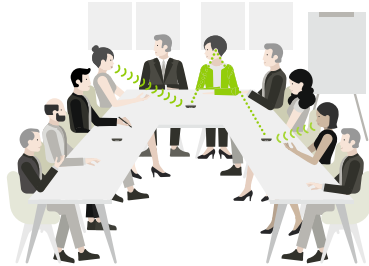
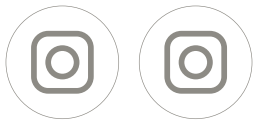
## En casa

Los micrófonos Roger reducen el ruido ambiente que provoca distracciones, como el tintineo de los cubiertos o el ruido que resuena de la televisión. Esto permite que los usuarios disfruten de las conversaciones y que el tiempo que pasen con sus familiares, sus seres queridos o sus amigos sea realmente especial.



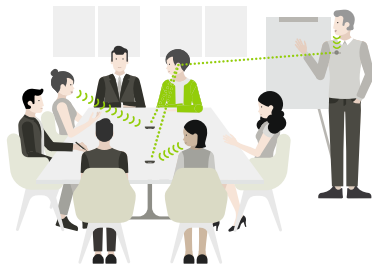
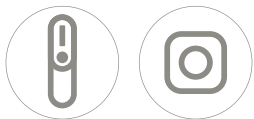
## Jugar a juegos

Echar una partida con toda la familia o con amigos puede estar genial, pero sentarse alrededor de la mesa con varios oradores al mismo tiempo puede generar fatiga auditiva. La colocación del Roger On o el Roger Select en la mesa sirve de ayuda, ya que recoge el habla automáticamente y cambia de un orador a otro.



### Reuniones pequeñas y grandes

Las conversaciones en las reuniones son otra de las situaciones en que puede utilizarse Roger. Coloque uno o más Roger Table Mic II y transmita el habla a los audífonos desde dondequiera que se produzca la conversación. Así, los usuarios podrán seguir más fácilmente el hilo de la conversación en reuniones pequeñas y grandes y centrarse en lo que se está diciendo.



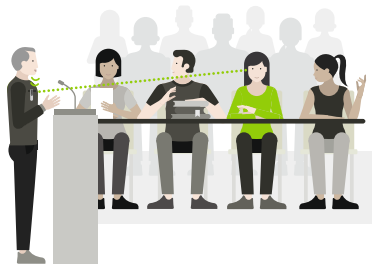
### Reuniones con ponentes

Los ponentes a menudo están de pie alejados de los participantes de la reunión. Cuando el ponente lleva un Roger On y se colocan Roger Table Mic sobre la mesa, los usuarios pueden oír a todos los participantes.



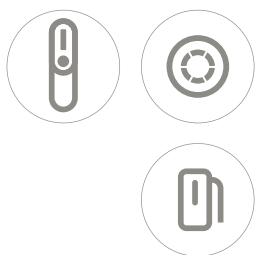
### Talleres

Los talleres son una forma espectacular de demostrar y aprender habilidades nuevas. No obstante, también pueden presentar varias dificultades auditivas entre el orador y los participantes. Roger ayuda al usuario a aprovechar al máximo sus audífonos transmitiendo la voz de un orador directamente a los audífonos.



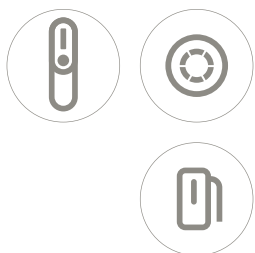
### Clases

Muchos estudiantes tienen dificultades de comprensión en las clases. Roger permite subsanar esto mediante la reducción del ruido ambiente y de la distancia entre el estudiante y el orador. En situaciones con varios oradores, también pueden utilizarse varios micrófonos Roger de forma conjunta.



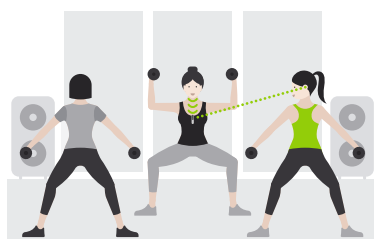
### Televisión y dispositivos multimedia

Los micrófonos Roger se conectan a televisores, ordenadores y otras fuentes multimedia para poder transmitir las comunicaciones, teleconferencias y permanecer conectado.



### En el coche

Roger supera los desafíos comunicativos en la carretera. El ruido ambiente se reduce y la voz del orador se transmite directamente a los oídos. Gracias a ello, los usuarios pueden seguir las conversaciones en el coche mientras prestan atención al mundo que les rodea.



### Actividades deportivas

Puede suponer un reto escuchar las instrucciones del entrenador o un compañero de equipo durante las actividades deportivas, o si hay muchas conversaciones laterales. Roger subsana estas situaciones complejas y, además, el nuevo Roger On está protegido contra el polvo y las salpicaduras con una calificación IP54.\*



### En un pasillo

En la situación de audición dinámica de un pasillo, el ruido, el movimiento y la reverberación pueden dificultar la audición. Roger puede utilizarse en el modo alrededor del cuello para conversaciones cara a cara o en modo entrevista para escuchar a varias personas sobre la marcha.

\* IP54, protegido contra salpicaduras de agua







# Cómo realizar una demostración de Roger

Una demostración en directo muestra de forma eficaz a los usuarios el valor del uso de Roger. Durante el proceso de asesoramiento, una demostración de la solución recomendada muestra cómo los micrófonos Roger abordan las necesidades de los usuarios. La implicación, en la medida de lo posible, de las parejas, hijos y otros familiares proporciona un apoyo adicional para experimentar y examinar la solución recomendada.

Recomendamos utilizar Roger On para todas las demostraciones en la oficina.

## Elija el receptor adecuado para el usuario

El usuario dispone de	Receptor para elegir	Pasos previos a la demostración	Pasos posteriores a la demostración
Audífonos con RogerDirect™ (p. ej. Phonak Audéo™ P-312)	2 Roger X	Instale Roger X en ambos audífonos mediante el instalador Roger.	Desinstale Roger de ambos audífonos y vuelva a instalarlo en Roger X usando el Instalador Roger
Dispositivos Phonak Naída P Trial™ con receptores Roger con RogerDirect™ instalado previamente	N/A (la opción de receptor 02 está preinstalada)	Ninguno	Ninguno
Audífonos con bobina inductiva	Roger NeckLoop	Coloque el Roger NeckLoop alrededor del cuello del usuario y asegúrese de que sus audífonos están ajustados en un programa de bobina inductiva.	Vuelva a coger el Roger NeckLoop y reinicie los audífonos
Audífonos con accesorio de transmisión compatible con euroconector (por ejemplo, ComPilot II, GN ReSound MultiMic)	1 Roger X	Enchufe Roger X en el accesorio de transmisión y asegúrese de que los audífonos están en el programa de transmisión	Desenchufe Roger X del accesorio de transmisión y reinicie los audífonos

### Fuente de ruido

- Utilice el ruido ambiente o de un grupo de personas en la consulta o fuera de ella (por ejemplo, fuera o en una cafetería cercana)
- Produzca ruido con unos altavoces situados a un metro del usuario y el micrófono (nivel de ruido recomendado: 75 dB)
- El orador, el altavoz y el usuario deben estar en la misma sala

### Inicio

- Asegúrese de que cada participante tiene los receptores correspondientes y puede acceder a la señal Roger. Pueden participar familiares y amigos utilizando el Roger NeckLoop con auriculares o un MLx Audio Checker con Roger X.
- Encienda el Roger On totalmente cargado
- Sostenga el Roger On a una distancia de 10 cm/4 pulgadas del receptor Roger (audífono con RogerDirect, Roger NeckLoop o Roger X) y pulse el botón de conexión.  
Nota para usuarios de ComPilot con Roger X: el usuario debe pulsar el botón central de ComPilot para aceptar la señal de Roger.
- Hable en el Roger On y confirme que todos los oyentes pueden oírle.

### Demostración de Roger On

- Haga una demostración del modo mesa con tecnología MultiBeam 2.0.
- Haga una demostración del modo solapa alejándose unos pasos del usuario.
- Haga una demostración de la selección de la dirección del haz mediante la aplicación myRogerMic.
- Haga una demostración del modo entrevista 2.0 dándole el micrófono al usuario y separándose aproximadamente 2 m de él o ella.
- Cuando sea posible, haga que el orador activo sea un amigo o miembro de la familia

- Mientras realiza una demostración de Roger, recomendamos que se oiga utilizando un Roger NeckLoop con auriculares o MLx Audio Check con Roger X.
- Pueden incluirse otros micrófonos Roger en la demostración como, por ejemplo, Roger Clip-On Mic, Roger Select/Select iN, y Roger Table Mic II/Table Mic II iN
- Consulte la guía de demostración de Roger para obtener más información acerca de las demostraciones y otros micrófonos Roger

# Resumen del receptor Roger

Opción (02)/(03)

## Descripción general de la compatibilidad de audífonos Phonak

### Phonak Paradise y Marvel





Los audífonos Phonak Paradise y Marvel incluyen **RogerDirect**. RogerDirect transmite la señal de Roger directamente desde el micrófono Roger al audífono sin necesidad de acoplar un receptor externo.

			RogerDirect <sup>1</sup>	Roger NeckLoop <sup>2</sup>
Paradise	RIC	Phonak Audéo P-312	•	
		Phonak Audéo P-13T	•	•
		Phonak Audéo P-R	•	
		Phonak Audéo P-RT	•	•
	BTE	Phonak Naida P-PR	•	
		Phonak Naida P-UP		•
Marvel	RIC	Phonak Audéo M-312	•	
		Phonak Audéo M-R	•	
		Phonak Audéo M-312T	•	•
		Phonak Audéo M-13T	•	•
	BTE	Phonak Audéo M- RT	•	•
		Phonak Bolero M-M	•	•
		Phonak Bolero M-PR	•	
	Pediátrico	Phonak Naida M-SP	•	•
		Phonak Sky M-M	•	•
		Phonak Sky M-PR	•	
	ITE	Phonak Sky M-SP	•	•
		Phonak Virto M-312	•	



Los sistemas Roger son compatibles con audífonos, implantes cocleares y osteointegrados de la mayoría de los fabricantes. Encuentre su combinación perfecta con el configurador de Roger. Visite [www.phonakpro.com](http://www.phonakpro.com) y haga clic en [www.phonakpro.com/roger-configurator](http://www.phonakpro.com/roger-configurator)

- 1 RogerDirect precisa la instalación de Roger. Hay dos formas de instalar el receptor Roger en audífonos Phonak con RogerDirect:
  - a través de un micrófono Roger iN, p. ej. Roger On iN, Roger Select iN, Roger Table Mic II iN
  - a través de un Roger X (con un número de serie mayor de 1744xxxx) y el instalador Roger
  - RogerDirect también está disponible en los últimos audífonos de Unitron y Hansaton
- 2 O bien, Roger MyLink (producto descatalogado)

			Diseño integrado para audífonos Phonak		Universal		
			Roger 19	Roger 18	Roger X	Cápsula de audio	Roger NeckLoop <sup>4</sup>
							
Audífonos	Belong	RIC	Phonak Audéo B-13	•	•	AS18	•
			Phonak Audéo B-312T		• <sup>1</sup>		•
			Phonak Audéo B-312		• <sup>1</sup>		
			Phonak Audéo B-10		• <sup>1</sup>		
			Phonak Audéo B-R		• <sup>1</sup>		
		BTE	Phonak Audéo B-Direct				
			Phonak Bolero B-M		• <sup>1</sup>		•
			Phonak Bolero B-P	•	•	AS18	•
			Phonak Bolero B-SP	•	•	AS18	•
			Phonak Bolero B-PR		• <sup>1</sup>		•
		Pediátrico	Phonak Sky B-M		• <sup>1</sup>		•
			Phonak Sky B-P	•	•	AS18	•
			Phonak Sky B-SP	•	•	AS18	•
			Phonak Sky B-UP	•	•	AS19	•
			Phonak Sky B-RIC	•	•	AS18	•
	Power	CROS	Phonak Sky B-PR		• <sup>1</sup>		•
			Phonak Naída B-SP	•	•	AS18	•
			Phonak Naída B-UP	•	•	AS19	•
			Phonak Naída B-R RIC		• <sup>1</sup>		
			Phonak CROS B-13	•	•	AS18	•
		RIC	Phonak CROS B-312/R/ ITE-312/ITE-13		• <sup>1</sup>		
			Phonak Audéo V-13	•	•	AS18	•
			Phonak Audéo V-312T		• <sup>1</sup>		•
			Phonak Audéo V-312		• <sup>1</sup>		
			Phonak Audéo V-10		• <sup>1</sup>		
		BTE	Phonak Bolero V-M		• <sup>1</sup>		•
			Phonak Bolero V-P	•	•	AS18	•
			Phonak Bolero V-SP	•	•	AS18	•
			Phonak Sky V-M		• <sup>1</sup>		•
	Venture	Pediátrico	Phonak Sky V-P	•	•	AS18	•
			Phonak Sky V-SP	•	•	AS18	•
			Phonak Sky V-UP	•	•	AS19	•
			Phonak Sky V-RIC	•	•	AS18	•
		Power	Phonak Naída V-SP	•	•	AS18	•
			Phonak Naída V-UP	•	•	AS19	•
			Phonak Naída V-RIC	•	•	AS18	•
		A medida	Phonak Virto B-10 NW O				• <sup>2</sup>
			Phonak Virto B-10 O		• <sup>1</sup>		• <sup>2</sup>
			Phonak Virto B-10		• <sup>1</sup>		• <sup>2</sup>
			Phonak Virto B-312		• <sup>1</sup>		• <sup>2</sup>
			Phonak Virto B-13		• <sup>1</sup>		• <sup>2</sup>
			Phonak Virto V-10 O		• <sup>1</sup>		• <sup>2</sup>
			Phonak Virto V-10		• <sup>1</sup>		• <sup>2</sup>
			Phonak Virto V-312		• <sup>1</sup>		• <sup>2</sup>
			Phonak Virto V-13		• <sup>1</sup>		• <sup>2</sup>
	Básico	BTE	Phonak Vitus+ micro				•
			Phonak Vitus+ P	•	•	AS18	•
			Phonak Vitus+ UP	•	•	AS19	•
			Phonak Vitus micro				•
			Phonak Vitus P	•	•	AS18	•
		RIC	Phonak Vitus UP	•	•	AS19	•
			Phonak Vitus+ RIC				•
			Phonak Vitus+ ITE-10				• <sup>2</sup>
			Phonak Vitus+ ITE-312				• <sup>2</sup>
			Phonak Vitus+ ITE-13				• <sup>2</sup>

**Resistencia al agua:** IP68<sup>3</sup> para Roger 18 y Roger 19

**Seguridad infantil:** Hay disponible un kit de carcasa de seguridad para bebés y niños pequeños (0-36 meses) para Roger 18 y Roger 19








1 Roger X se debe usar con un ComPilot o ComPilot II

2 Solo con bobina inductiva

3 IP68 indica que el audífono es resistente al agua y al polvo. Resistió una inmersión continua a 1 metro de profundidad en agua dulce durante 60 minutos y 8 horas en una habitación con polvo conforme a la norma IEC60529.

4 O bien, Roger MyLink (producto descatalogado)

# Descripción general de la compatibilidad de los implantes cocleares

		Diseño integrado para implantes					Universal		
		Roger Direct <sup>1</sup>	Roger 14	Roger 17	Roger 20	Roger 21	Roger X	Interfaz de Roger X	Roger NeckLoop <sup>5</sup>
									
Implantes	AB	Naida CI M	•						•
		Naida CI Q		•			• <sup>4</sup>		•
		Harmony/Auria					•	iConnect	•
		Neptune					• <sup>2</sup>	Neptune Connect	
	Cochlear	Osia 2					•	Mini Microphone 2+	
		Nucleus 7			•		•	Mini Microphone 2+	•
		Kanso					•	Mini Microphone 2+	•
		Nucleus 5	•				• <sup>3</sup>	Adaptador de accesorios europeo	•
		Nucleus 6	•				• <sup>3</sup>	Adaptador de accesorios europeo	•
		Baha 5					•	Mini Microphone 2+	
		Baha 4					•		•
		Baha BP100/BP110					•		•
	MED-EL	Freedom							•
		SONNET/SONNET 2				•	•	Portapilas de FM	•
		RONDO					•	Portapilas mini	•
		RONDO 2							•
		ADHEAR					•	Cable del adaptador	
	Oticon Medical	SAMBA					•	miniTek	
		OPUS 2					•	Portapilas de FM	•
		Neuro 2					•	Oticon Medical Streamer	•
		Neuro One					•		•
		Ponto 4					•	EduMic	
		Ponto 3/Ponto 3 Power/ Ponto 3 SuperPower					•	Oticon Medical Streamer	
		Ponto Plus/Plus Power					•	Oticon Medical Streamer	
		Ponto Pro/Ponto Pro Power							•

**Seguridad infantil:** Bloqueo de seguridad para bebés y niños pequeños (0-36 meses) integrado en Roger 20 y Roger 21  
**Opciones:** Funda de protección disponible o Roger 14

1 RogerDirect precisa la instalación de Roger. Hay dos formas de instalar el receptor Roger en audífonos Phonak con RogerDirect:  
 - a través de un micrófono Roger iN, p. ej., Roger On iN, Roger Select iN, Roger Table Mic II iN  
 - a través de un Roger X (con un número de serie mayor de 1744xxxx) y el instalador Roger

2 Se recomienda perfil de CI 4/configuración de CI 4 y EasyGain +8 dB.




3 Se recomienda perfil de CI 9/configuración de CI 9

4 Roger X se debe usar con un transmisor ComPilot o ComPilot II



5 O bien, Roger MyLink (producto descatalogado)



# Descripción general de la compatibilidad de Phonak Naída y Sky Link

	Universal			
	RogerDirect	Roger X	Interfaz de Roger X	Roger NeckLoop <sup>1</sup>
				
Phonak Sky Link M	•			•
Phonak Naída Link M	•			•
Phonak Naída Link RIC		•	AS15	•
Phonak Naída Link UP		•	AS10	•

# Descripción general de la compatibilidad de audífonos de terceros

	Roger X	Roger NeckLoop <sup>1</sup>
		
Opción de audífono		
Bobina inductiva	•	•
Entrada directa de audio/cápsula de audio	Roger X se conecta a la cápsula de audio correspondiente	
Transmisor con enchufe 'Euro', p. ej., Oticon Streamer Pro	Enchufe Roger X al transmisor	
Micrófono remoto con enchufe 'Euro' , p. ej., GN ReSound MultiMic/Starkey Remote Microphone +	Roger X se conecta al micrófono remoto	

1 O bien, Roger MyLink (producto descatálogo)

# Información adicional sobre el receptor Roger

## Funciones principales

### Ganancia adaptativa adicional

Los receptores Roger ajustan automáticamente la ganancia de salida en función del nivel de ruido ambiente para mantener la inteligibilidad en ambientes ruidosos. El micrófono Roger mide el nivel de ruido y lo envía, junto con la señal de audio, al receptor Roger.

### Modo de espera eficaz

Los receptores Roger pasan automáticamente a modo de espera, si el micrófono que se encuentra conectado está apagado o se sale del radio de alcance. En el modo de espera se reduce el consumo de energía para aumentar la vida útil de la pila.

### Check

Esta función le permite al usuario leer rápidamente los datos del receptor y comprobar su funcionalidad a través de Roger Touchscreen Mic.

### Medición de la calidad del enlace

La calidad media del enlace inalámbrico se puede comprobar a través de la función Check. Esto proporciona al usuario del micrófono Roger información sobre la calidad de recepción de la señal que se está transmitiendo.

### EasyGain

Esto permite el ajuste de la ganancia de salida por defecto del receptor a través de Roger Touchscreen Mic.

## Descripción general de las opciones (02) y (03)

	Opción (02)	Opción (03) <sup>1</sup>
Compatibilidad	Con todos los micrófonos Roger	Con Roger On iN, Roger Select iN, Roger Table Mic II iN, Roger Select, Roger On, Roger Table Mic II, Roger Clip-On Mic
Ganancia adaptativa	Sí	Sí
Modo de espera eficaz	Sí	Sí
Ajuste EasyGain	Sí	No
Check	Sí	No
Medición de la calidad del enlace	Sí	No

<sup>1</sup> La opción (03) no está disponible en determinados países

# Colores del receptor Roger

## Para audífonos



Roger 18  
AS18



Roger 19  
AS19

### Descripción general del color

Beige arena	P1		
Champán	P5		
Gris plata	P6		
Gris grafito	P7		
Negro aterciopelado	P8		
Pirata del Caribe	Q3		
Rosa precioso	T3		
Rojo lava	M6		
Azul océano	M7		
Morado majestuoso	M8		

## Para implantes cocleares



Roger 14



Roger 17



Roger 20



Roger 21

### Descripción general del color

Beige arena	P1				
Castaño	P4				
Gris plata	P6				
Negro aterciopelado	P8				
Ruby	P9				
Petróleo	Q1				
Pirata del Caribe	Q3				
Blanco alpino	XN/T7				
Rosa princesa	XP				
Marrón	L0				
Blanco	L8				
Negro	L9				
Beige/arena	M1				
Carbón	M2				
Mocca/marrón	T1				
Humo/gris	T2				
Antracita	V1				
Beige	V2				
Negro	V3				
Ébano	V4				
Gris nórdico	V5				
Blanco	V6				

# El camino del usuario de Roger

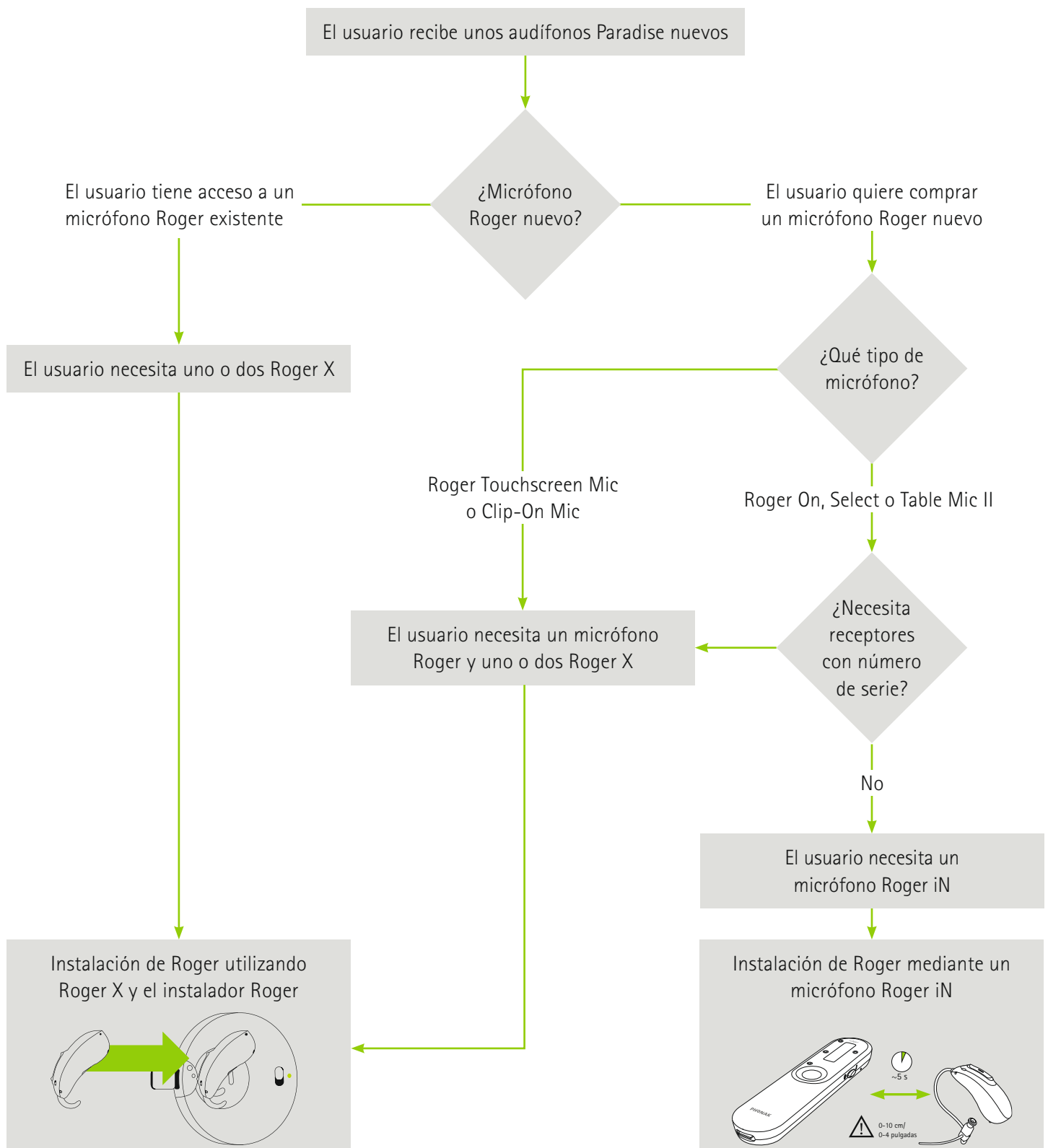
Cuanto antes se presente la tecnología Roger, más probable es que la compre el usuario. Integre Roger en los siguientes puntos de contacto para generar conciencia e interés antes incluso de entablar la conversación de venta.

Fase	Concienciación				
Pasos	Experimenta dificultad en la audición normalmente	Investiga posibles soluciones	Programa una asesoría con el audioprotesista	La audición necesita una valoración	La prueba de Palabra en ruido se ha completado
Puntos de contacto	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Publicidad (digital/impresa)</li> <li>• El boca a boca (amigos/familia)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Publicidad y blogs</li> <li>• Remitido por un médico</li> <li>• Motores de búsqueda</li> <li>• Redes sociales</li> <li>• Sitio web</li> <li>• El boca a boca</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Correo electrónico</li> <li>• Anuncios de Google</li> <li>• Redes sociales</li> <li>• Teléfono</li> <li>• Sitio web</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sala de diagnóstico</li> <li>• Recepción</li> <li>• Cuestionario</li> <li>• Sala de espera</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sala de asesoramiento</li> <li>• Sala de diagnóstico</li> </ul>
Herramientas recomendadas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programa de referencia de usuarios activos</li> <li>• Presencia de marketing constante (digital y tradicional)</li> <li>• Red de referencia médica</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gestión de contenido digital</li> <li>• Diseño de sitio web profesional</li> <li>• Optimización de motores de búsqueda</li> <li>• Presencia en las redes sociales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Información correcta en los listados de Internet</li> <li>• Protocolo de correo electrónico</li> <li>• Formaciones de atención al público</li> <li>• Estrategia de gestión de redes sociales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuestionario de admisión de usuario</li> <li>• Proceso de admisión digital (opcional)</li> <li>• Información en la sala de espera (folletos, pósters y video)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Información de marketing de oficina</li> <li>• Materiales de pruebas QuickSIN™ o PAVER PIP-UNED</li> </ul>
Presentar la tecnología Roger pronto en la fase de Concienciación permite más tiempo para adaptar el mensaje a las necesidades específicas del usuario				Antes de explicar sus resultados en la prueba, adapte los audífonos y Roger para garantizar que el usuario escucha los resultados y ya lleve trabajo adelantado para la demostración.	



Fase	Consideración			Compra	Fidelidad
Pasos	Los audífonos y la tecnología Roger están recomendados	Demostración en la oficina	Demostración en casa	Compra y adaptación	Uso constante y apoyo
Puntos de contacto	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Folleto de BtC</li> <li>• Tarjeta de visita</li> <li>• Documentación clínica</li> <li>• Sala de asesoramiento</li> <li>• Llamada de seguimiento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Producto de demostración</li> <li>• Protocolo de demostración</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Producto de demostración</li> <li>• Seguimiento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Documentación clínica</li> <li>• Productos comprados</li> <li>• Guías de referencia</li> <li>• Tarjetas de referencia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Publicidad</li> <li>• Eventos</li> <li>• Seguimientos</li> <li>• Boletín</li> <li>• Tarjetas de referencia</li> <li>• Centros de revisión</li> </ul>
Herramientas recomendadas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tarjeta de visita</li> <li>• Protocolo de seguimiento</li> <li>• Folletos de productos</li> <li>• Folleto resumen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Productos de demostración</li> <li>• Protocolo de demostración</li> <li>• Formación de demostración</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Productos de demostración</li> <li>• Guías de demostración</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Documentación adecuada</li> <li>• Tarjetas de referencia de usuario</li> <li>• Estrategia de referencia de usuario</li> <li>• Productos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programa de referencia de usuarios activos</li> <li>• Reseñas de usuarios</li> <li>• Presencia de marketing constante</li> <li>• Gestión de usuarios potenciales para compras no realizadas</li> </ul>
Aunque el usuario decida que no va a comprar Roger inmediatamente, la experiencia puede mejorar su comprensión y aumentar la aceptación de la solución.					

# Esquema de decisiones para la instalación de Roger



# Referencias

1. Kochkin, S. (2011). MarketTrak VIII: Mini-BTEs tap new market, users more satisfied. *Hearing Journal*, 64(3), 17-24.
2. Abrams, H., & Kihm, J. (2015). An introduction to MarketTrak IX: A new baseline for the hearing aid market. *Hearing Review*, 22(6), 16-21.
3. Bentler, R. (2005). Effectiveness of directional microphones and noise reduction schemes in hearing aids: A systematic review of the evidence. *Journal of the American Academy of Audiology*, 16(7), 473-484.
4. Jerger, J., Chmiel, R., Florin, E., Pirozzolo, F., & Wilson, N. (1996). Comparison of conventional amplification and an assistive listening device in elderly persons. *Ear and Hearing*, 17, 490-504.
5. Chisholm, T. (2007). Evidence for the use of hearing assistive technology by adults: The role of the FM system. *Trends in Amplification*, 11(2), 73-89.
6. Lewis, M., Gallun, F., Gordon, J., Lilly, D., & Crandell, C. (n.d.). A pilot investigation regarding speech-recognition performance in noise for adults with hearing loss in the FM+HA listening condition. *Volta Review*, 110.
7. Rodemark, K., & Galster, J. (2015). The benefit of remote microphones using four wireless protocols. *Journal of the American Academy of Audiology*, 26, 724-731.
8. Wolfe, J., Duke, M., Schafer, E., Jones, C., Mulder, H., John, A., & Hudson, M. (2015). Adaptive digital remote microphone system and a digital remote microphone audio-streaming accessory system. *American Journal of Audiology*, 24(3), 440-450.
9. Thibodeau, L. (2014). Comparison of speech recognition with adaptive digital and FM wireless technology by listeners who use hearing aids. *American Journal of Audiology*, 23(2), 201-210.
10. DeCeulaer, G., Bestel, J., Mulder, H., Goldbeck, F., DeVarebeke, S., & Govaerts, P. (2016). Speech understanding in noise with the Roger Pen, Naida CI Q70 processor, and integrated Roger 17 receiver in a multi-talker network. *European Archives of Otorhinolaryngology*, 273(5), 1107-1114.
11. Wagener, K., Vormann, M., Latzel, M., & Mulder, H. (2018). Effect of hearing aid directionality and remote microphone on speech intelligibility in complex listening situations. *Trends in Hearing*, 22, 1-12.
12. Thibodeau L. M. (2020). Benefits in Speech Recognition in Noise with Remote Wireless Microphones in Group Settings. *Journal of the American Academy of Audiology*, 31(6), 404-411. <https://doi.org/10.3766/jaaa.19060>.

# life is on

En Phonak, creemos que oír bien es igual que sentirse bien y que es esencial para vivir la vida al máximo. Durante más de 70 años, hemos permanecido apasionados por crear un mundo mejor para todos, "life is on". Nuestras innovadoras soluciones auditivas están diseñadas para personas de todas las edades y todos los grados de pérdida auditiva, para conectarse socialmente, prosperar mentalmente y crecer emocionalmente.

[www.phonakpro.com/roger](http://www.phonakpro.com/roger)



028-1902-06V4.00 /2020-11/NLG © 2020 Sonova AG All rights reserved

